



Commission  
européenne



# ACCESS CITY Award **2020**

Exemples de bonnes pratiques  
en matière d'accessibilité dans  
les villes de l'Union européenne

#EUACCESSCITY



Luxembourg: Office des publications de l'Union européenne, 2020

© Union européenne, 2020

Réutilisation autorisée, moyennant mention de la source.

La politique de réutilisation des documents de la Commission européenne est régie par la décision 2011/833/EU (OJ L 330, 14.12.2011, p. 39).

Toute utilisation ou reproduction de photos ou d'autres documents dont l'Union européenne n'est pas titulaire des droits d'auteur est interdite sans l'autorisation des titulaires des droits d'auteur.

Image de couverture: © Shutterstock, 2020

Print ISBN 978-92-76-17375-5 ISSN 2363-0132 doi:10.2767/05261 KE-BL-20-001-FR-C  
PDF ISBN 978-92-76-17354-0 ISSN 2363-0167 doi:10.2767/449537 KE-BL-20-001-FR-N

# Table des matières

Préface.....	p4
Access City Award 2020 – Version facile à lire et à comprendre .....	p5
Introduction .....	p12
<b>Varsovie, Pologne</b> – Lauréate .....	p13
<b>Castelló de la Plana, Espagne</b> – Deuxième prix.....	p16
<b>Skellefteå, Suède</b> – Troisième prix.....	p19
<b>Évreux, France</b> – Mention spéciale pour son travail sur les handicaps invisibles.....	p22
<b>Tartu, Estonie</b> – Mention spéciale pour son approche de terrain des questions d'accessibilité .....	p25
<b>Chania, Grèce</b> – Mention spéciale pour le recours à des technologies permettant la mise à disposition d'emplacements de stationnement accessibles .....	p28
10 éditions de l'Access City Award.....	p31
Participer à l'édition 2021 de l'Access City Award.....	p44

# Préface



© Commission européenne

 *Helena Dalli, Commissaire européenne à l'égalité*

C'est avec un immense plaisir que j'écris la préface de cette brochure qui non seulement célèbre les gagnants du 10e Access City Award, mais présente également les neuf précédents gagnants de ce concours prestigieux et qui a remporté un vif succès.

Comme mes prédécesseurs, je veille à ce que l'accessibilité soit une priorité pour la Commission et pour tous les États membres. Nous devons tous continuer à œuvrer pour atteindre notre objectif d'une Europe véritablement sans entraves pour les personnes handicapées et les personnes âgées.

J'ai suivi le programme Access City Award au fil des ans et j'ai pu prendre connaissance des réalisations et des engagements extraordinaires des villes de toute l'Europe en matière d'accessibilité.

Les lauréats de cette année et les villes ayant reçu une mention spéciale sont une source d'inspiration et des exemples pour les villes qui ne relèvent pas encore les défis de l'accessibilité auxquels nous sommes tous confrontés.

La gagnante du premier prix, Varsovie, a fait d'énormes progrès en peu de temps et témoigne de ce qui peut être accompli en associant l'engagement politique et la participation des personnes handicapées et des personnes âgées.

En récompensant des villes de Pologne, de Suède et d'Estonie, ainsi que d'Espagne, de France et de Grèce, nous constatons que le mouvement en faveur de l'accessibilité est véritablement européen et que l'accessibilité est résolument à l'ordre du jour.

Pour le futur, je souhaite le plus grand succès à toutes les villes en compétition pour le Prix.

# Access City Award 2020



**Version facile à lire et à comprendre**

© Easy-to-read.eu

## Qui sommes-nous?

Nous sommes la Commission européenne et le Forum européen des personnes handicapées.

La **Commission européenne** propose des lois qui peuvent améliorer l'Europe.



Le **Forum européen des personnes handicapées** protège les droits des personnes handicapées en Europe.

Souvent, on travaille ensemble pour rendre l'Europe plus agréable pour les personnes handicapées. Par exemple, chaque année, nous organisons ensemble l'**Access City Award**.



## L'Access City Award, c'est quoi?

L'**Access City Award** est un prix donné chaque année à des villes qui font d'importants efforts pour devenir accessibles.

Une ville est accessible quand tout le monde peut y vivre, s'y déplacer et utiliser les services sans problème.



© Pixabay

Par exemple, une ville est accessible quand tout le monde peut facilement:

- prendre le bus ou le métro pour aller au travail;
- utiliser des machines pour acheter des tickets;
- se déplacer dans les rues et entrer dans les bâtiments publics, tels qu'un hôpital ou une mairie;
- obtenir des informations faciles à comprendre.

C'est important pour tout le monde et surtout pour les personnes âgées et les personnes handicapées. Souvent, des choses ne sont pas accessibles pour elles.

Si ce n'est pas accessible, elles ne pourront pas participer à la vie de la communauté comme les autres.

Elles seront exclues.

Par exemple, si les bus n'ont pas de rampe, les personnes en fauteuil roulant ne pourront pas aller au travail.

Ou si une information n'est pas facile à lire, les personnes ayant une déficience intellectuelle, notamment, peuvent ne pas être capables de la lire et de la comprendre.



© 123RF

L'Access City Award est donc l'occasion pour les villes d'Europe de montrer ce qu'elles font pour être accessibles à tous.

L'Access City Award 2020 est une édition spéciale car on célèbre son 10e anniversaire.



© Easy-to-read.eu

Cela signifie que l'on a commencé à décerner l'Access City Award il y a 10 ans et que l'on continue aujourd'hui.

C'est formidable que l'Access City Award existe toujours pour rappeler aux villes qu'il est important qu'elles soient accessibles à tous.

## Quelle ville a gagné l'Access City Award en 2020?

La ville qui a gagné l'Access City Award en 2020 est Varsovie.

**Varsovie** est une ville en Pologne.

Varsovie a gagné l'Access City Award car elle fait beaucoup pour rendre la ville accessible aux personnes handicapées et à tout le monde.

Varsovie a fait un excellent travail en rendant de nombreux biens et services accessibles à tous.

Par exemple:

- les routes, les espaces publics et les bâtiments;
- les transports en commun tels que le métro, les bus et les trains;
- les sites internet et les informations destinés au public, comme le site internet de sa mairie.



© Pixabay

Pour parvenir à ces excellents résultats, Varsovie rencontre fréquemment des groupes et des comités représentant des personnes handicapées et les consulte sur ce qui est important pour eux.

En remportant l'édition 2020 de l'Access City Award, Varsovie a gagné un prix de 150 000 EUR.

Deux autres villes ont remporté les deuxième et troisième places de la compétition:

- la ville de **Castelló de la Plana** en Espagne a remporté la deuxième place, récompensée par un prix de 120 000 EUR;
- la ville de **Skellefteå** en Suède a gagné la troisième place et un prix de 80 000 EUR.

La prochaine édition de l'Access City Award aura lieu en 2021.

## Quelles villes peuvent participer?

Toutes les villes ne peuvent pas participer à l'Access City Award.

Pour participer, les villes doivent:

- se trouver dans un des pays membres de l'Union européenne. L'**Union européenne** est un groupe de nombreux pays en Europe qui se sont réunis pour que les gens aient une vie meilleure;
- compter plus de 50 000 habitants. Si un pays a moins de deux villes avec autant d'habitants, deux ou plusieurs villes plus petites peuvent s'associer. Si, ensemble, elles comptent plus de 50 000 habitants, elles peuvent aussi participer à l'Access City Award.

La ville qui a gagné l'Access City Award cette année ne peut pas participer l'année prochaine.



## Comment participer?

Les villes qui veulent participer à la prochaine édition de l'Access City Award doivent présenter leur candidature en ligne lorsque les candidatures sont ouvertes. Les personnes qui dirigent les villes et y prennent les décisions importantes doivent remplir un formulaire sur Internet.

Dans ce formulaire, elles doivent:

- dire pourquoi elles pensent que leur ville doit gagner l'Access City Award;
- donner des exemples et montrer que leur ville rend les choses accessibles à tous;
- parler de leur plan pour continuer ce bon travail dans le futur.

Pour en savoir plus, consultez notre site web ici:  
**[www.ec.europa.eu/social/accesscityaward](http://www.ec.europa.eu/social/accesscityaward)**

Nous y annoncerons bientôt à partir de quand les candidatures seront ouvertes. Lorsque les candidatures sont ouvertes, les villes peuvent remplir le formulaire et participer au prochain Access City Award. Gardez donc un œil sur notre site!



© Pixabay



© Pixabay

## Comment le gagnant est-il choisi?

Quand les villes ont posé leur candidature à l'Access City Award, des groupes de personnes vérifient les candidatures et choisissent le gagnant.



© Pixabay

Dans chaque pays, un groupe de personnes examine les candidatures des villes de ce pays et choisit jusqu'à 3 villes qui représentent les meilleurs exemples du pays.

Ensuite, un autre groupe de personnes en Europe analyse toutes ces villes et choisit celle qui représente le meilleur de tous les exemples. C'est cette ville qui remporte l'Access City Award de l'année.

Des personnes handicapées et des personnes âgées font partie de ces groupes.

Elles vérifient ce que font les villes pour être accessibles, pour le bien des habitants.

Par exemple, elles vérifient si ces éléments sont accessibles:

- bâtiments et rues;
- bus et métros;
- automates permettant d'acheter des tickets et distributeurs de billets;



© Pixabay



© Pixabay



© Pixabay



© Pixabay



© Easy-to-read.eu

- sites internet et autres technologies utilisées pour communiquer;
- informations faciles à lire et à comprendre pour tous.



© Pixabay

Elles déterminent quelle ville arrive le mieux à rendre ces choses accessibles à tous.  
Cette ville remporte l'Access City Award.

## Quand connaît-on le gagnant?

En décembre 2020, la Commission annoncera le nom des gagnants de l'Access City Award pour 2021.

## Pour en savoir plus

Si vous voulez plus d'informations, envoyez-nous un courrier électronique à: **[secretariat@accesscityaward.eu](mailto:secretariat@accesscityaward.eu)**

Vous pouvez aussi consulter notre site web:  
**[www.ec.europa.eu/social/accesscityaward](http://www.ec.europa.eu/social/accesscityaward)**



## Introduction

Le handicap touche environ 120 millions de citoyens dans les États membres de l'Union européenne (UE) et, avec le vieillissement de notre population, ce nombre continuera de croître. Répondre aux besoins des personnes handicapées est — et restera — une priorité essentielle pour l'Europe.

L'UE encourage l'égalité des chances et l'accessibilité pour les personnes handicapées. Un élément fondamental de sa stratégie consiste à œuvrer pour une Europe sans entraves.

L'Access City Award a été lancé en 2010 afin de sensibiliser aux défis auxquels sont confrontées les personnes handicapées et de promouvoir les initiatives en matière d'accessibilité dans les villes européennes de plus de 50 000 habitants.

L'objectif de cet événement annuel est de garantir l'égalité d'accès à la vie urbaine pour les personnes handicapées dans toute l'UE. Le prix est décerné à des villes qui ont amélioré de manière notable l'accessibilité dans des domaines fondamentaux de la vie urbaine et qui présentent des projets concrets en vue de poursuivre ces efforts.

D'autres villes se voient récompensées pour des initiatives spécifiques concernant l'accessibilité. Les catégories sélectionnées peuvent varier

d'une année à l'autre. Avec l'Access City Award 2019, par exemple, nous avons voulu célébrer l'Année européenne du patrimoine culturel (2018). En 2020, des mentions spéciales ont été décernées pour des travaux visant à reconnaître les besoins des personnes souffrant de handicaps invisibles, pour des approches de terrain en matière d'accessibilité et pour l'utilisation des technologies de l'information (TI) permettant la mise à disposition d'emplacements de stationnement pour des personnes handicapées.

Cette année est également une année spéciale pour le Prix lui-même, puisque nous célébrons son 10e anniversaire. Revenant sur une décennie de l'Access City Award, cette brochure comprend, en plus des profils des lauréats de cette année, une section supplémentaire résumant les réalisations de chacun des dix lauréats précédents. Elle fait également le point sur les progrès réalisés depuis l'obtention du prix, alors que ces villes poursuivent leurs efforts pour améliorer sans cesse l'accessibilité.

# Varsovie

Pologne

© Shutterstock



**LAURÉATE**

du 10e Access City  
Award

Varsovie est la capitale de la Pologne et compte plus de 2 millions d'habitants. La ville, construite sur les deux rives de la Vistule, a été en grande partie détruite pendant la Seconde Guerre mondiale. La vieille ville a été reconstruite sur le modèle original, mais la ville moderne comprend des rues et des avenues plus larges.

Depuis plus de dix ans, Varsovie travaille sans relâche à améliorer le niveau d'accessibilité de la ville.

**«Les principes de la conception universelle sont fermement ancrés dans la stratégie de la ville»**

**Un plan d'action décennal efficace et efficient**

Le plan d'action de la ville de Varsovie en faveur des personnes handicapées 2010-2020 est axé sur l'information, l'éducation, l'emploi, la société et les infrastructures. La mise en œuvre du plan fait l'objet d'un suivi et d'une évaluation continue sur la base d'indicateurs définis. Un bilan en 2015, puis à nouveau en 2019, a montré des résultats positifs.

Un plénipotentiaire pour l'accessibilité supervise le programme concernant les infrastructures, avec l'aide d'une équipe de coordinateurs et d'un organe consultatif composé de représentants des personnes handicapées. L'accessibilité pour tous est intégrée dans les activités de la ville et sera une priorité permanente.

Quatre domaines d'expertise ont été définis: l'environnement bâti et les espaces publics; l'Internet, les sites internet et les applications mobiles; les documents; et les événements publics.



Depuis 2017, il existe également un service «accessibilité», créé pour assister le plénipotentiaire. Ce service comprend un architecte (qui est également consultant en matière d'accessibilité), un ingénieur en construction de routes et un spécialiste des événements publics. Une expertise en matière de développement numérique est également en cours de mise en place.

## Investissements pour éliminer les obstacles

Des investissements importants ont été réalisés pour éliminer les obstacles architecturaux et autres. Depuis 2017, l'ensemble des routes, des espaces publics et des bâtiments neufs ou rénovés doivent être conformes aux normes de la ville en matière d'accessibilité.

De nombreux équipements culturels sont également accessibles et des audits portant sur l'accessibilité sont recommandés pour tous les projets.

La ville a subi des changements majeurs pour améliorer l'accessibilité. Cela comprend notamment la réparation des trottoirs, l'installation de passages piétonniers surélevés, la modernisation des arrêts de bus, de nouveaux éclairages et des signaux sonores aux passages piétonniers. La ville a également modernisé ses transports publics avec de nouveaux véhicules et du matériel roulant accessibles.

© Shutterstock



 Espace public accessible

© Shutterstock



 Nouveaux transports publics accessibles

«Pour moi, l'accessibilité est synonyme d'indépendance, car c'est, à mon avis, l'une des valeurs les plus importantes.»

*Kamila Wróblewska, Centre de communication publique de la ville de Varsovie*



Il existe également des programmes de soutien pour les personnes atteintes de troubles de la santé mentale et ayant une déficience intellectuelle, ainsi que pour celles présentant une incapacité physique ou sensorielle.

Des ateliers éducatifs sont organisés pour les enfants afin de les sensibiliser aux droits des personnes handicapées. Depuis 2016, quelque 1 300 enfants y ont participé.

Des travaux sont également en cours concernant un site internet de la ville accessible. Celui-ci regroupera 90 sites internet distincts en un seul, ce qui permettra à chacun de trouver beaucoup plus facilement les informations dont il a besoin.

## Mesurer le niveau de satisfaction des personnes handicapées

Varsovie estime que les personnes handicapées représentent environ 12 % de la population de la ville, et qu'un ménage sur cinq dans la ville compte au moins une personne handicapée. Près de la moitié des personnes interrogées dans le cadre d'une enquête sur «l'ampleur et la structure du handicap dans la capitale» ont confirmé qu'elles trouvaient que Varsovie était une ville accueillante pour les personnes présentant un handicap. Parmi les principaux facteurs cités figuraient des infrastructures publiques accessibles, des services de soutien systématiques, une meilleure qualité de service, l'accès aux institutions et des transports publics accessibles.

«Je voudrais que toutes les annonces d'information dans les gares soient à la fois visuelles et sonores. Il en va de même pour tous les systèmes d'alarme; bien que je porte des aides auditives, je ne peux pas tout entendre. Mes amis sourds, qui ne peuvent rien entendre, aimeraient se sentir en sécurité dans n'importe quelle situation dans n'importe quel espace public, ce qui nécessite des annonces aussi bien visuelles qu'auditives.»

*Paulina Gul, Fondation Culture sans barrières*

## Conception universelle: l'objectif pour l'avenir

Pour l'avenir, les principes de la conception universelle sont fermement ancrés dans la nouvelle stratégie 2030 de Varsovie, ce qui aura une incidence à long terme sur le développement spatial et social de la ville.



# Castelló de la Plana

Espagne

© Shutterstock



**DEUXIÈME  
PRIX**

Castelló est une ville méditerranéenne qui compte environ 170 888 habitants. Elle est dotée d'une université qui contribue à une vie sociale et culturelle dynamique.

La ville a été reconnue par l'Organisation mondiale de la santé comme une ville amie des aînés, en raison de son engagement envers sa population âgée.

## «L'accessibilité au cœur de toutes les politiques et stratégies locales»

### Plan d'accessibilité

Le plan d'accessibilité de Castelló pour 2016 définit une approche stratégique de l'accessibilité soutenue par un engagement social et politique fort.

Le plan, qui est assorti d'un budget pour couvrir toutes les mesures qu'il prévoit, porte sur l'environnement urbain, les équipements et bâtiments publics, les transports, les communications et l'information.

## Les transports et l'environnement piétonnier

Le plan comprend 25 itinéraires sans obstacles qui relient les principaux équipements publics et les zones résidentielles. Les travaux déjà en cours comprennent l'installation de neuf installations sanitaires accessibles à des points stratégiques le long du parcours.

Une brigade de mobilité urbaine est chargée d'identifier et de réparer les petits problèmes d'accessibilité dans les zones et bâtiments publics. Son équipe a réalisé plus de 100 améliorations depuis janvier 2018.

Tous les transports publics de la ville sont accessibles et des améliorations ont été apportées pour permettre aux personnes présentant des handicaps sensoriels et de mobilité de traverser les rues en toute sécurité. Les améliorations comprennent des zones de passage surélevées et des systèmes de priorité aux feux de circulation.

En 2018, dans le cadre de la stratégie «Transforma Castelló», 17 arrêts de bus ont été adaptés (voir photo) pour compléter les cinq arrêts qui avaient déjà été modifiés en 2017.

La ville a également fait l'acquisition de deux vélos électriques adaptés pour aider les personnes à mobilité réduite à se déplacer dans la ville.



© Shutterstock

 Bus et arrêt de bus accessibles

«Lorsqu'on nous demande ce que signifie l'accessibilité, nous pensons aux aides visuelles qui nous permettent de nous orienter et de nous déplacer de manière indépendante, de comprendre comment nous pouvons participer aux activités qui se déroulent dans ces lieux, d'établir des relations avec d'autres personnes. En bref, l'accessibilité nous permet d'être CAPABLES.»

“

Membres de l'association Asperger Castelló

## Améliorer les équipements publics

Le plan prévoit également l'amélioration de l'accessibilité de 118 équipements publics. Un certain nombre d'écoles et de centres sportifs ont déjà été adaptés. La ville a adapté la salle du conseil municipal et 13 autres équipements municipaux pour les personnes malentendantes.

La ville a également mis en place un bureau chargé des questions de handicap afin de recenser les domaines qui présentent des besoins particuliers et d'améliorer l'accès des personnes handicapées aux services publics.

Le bureau chargé des questions de handicap a également pour mission de coordonner toutes les activités relatives à l'accessibilité dans la ville.

## Accès à l'information

L'accès à l'information est également une priorité. Le site internet de la ville a été mis à jour pour répondre aux normes internationales en matière d'accessibilité et des technologies de soutien inclusives ont été mises en place pour aider les personnes ayant des besoins particuliers.

Le programme «Smart City» comprend des initiatives visant à réduire le fossé en matière de technologies de l'information qui existe actuellement entre certains groupes de personnes handicapées.

L'une des initiatives actuelles consiste à proposer la diffusion des réunions de la ville en langue des signes.

Castelló accorde également la priorité à l'accessibilité dans ses politiques concernant l'emploi, les enfants et les jeunes, l'accès aux sports et aux loisirs, et la participation publique.

«Pour moi, l'accessibilité, c'est pouvoir aller partout sans dépendre de personne et sans craindre d'être désorienté. Castelló de la Plana dispose de nombreuses mesures qui nous permettent de faire ce que nous avons à faire, quels que soient nos besoins.»

*Conchi Hernandez, utilisateur de ATENËU (Fondation pour les lésions cérébrales acquises de la province de Castellón)*



## Une ville accessible et inclusive

Avant tout, la ville ne considère pas l'accessibilité comme une question isolée, mais comme un élément clé de toutes les politiques et stratégies locales.

Cette approche intégrée a encore été mise en avant en 2019, lorsque la ville a lancé une campagne de sensibilisation aux questions d'accessibilité sous le slogan «Castelló — ville accessible et inclusive».



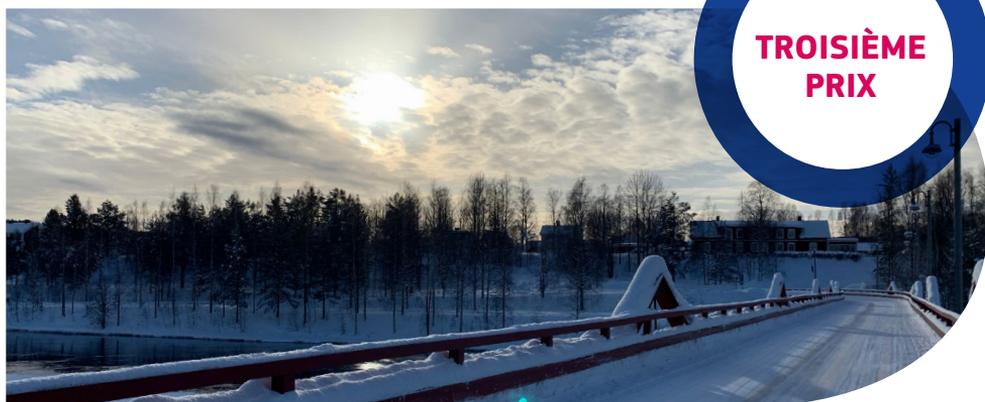
© Ville de Castelló

 Aménagements accessibles sur la plage

# Skellefteå

Suède

© Shutterstock



**TROISIÈME  
PRIX**

Skellefteå est une ville côtière du nord de la Suède qui compte 73 000 habitants.

C'est une ville animée et en pleine croissance. Avec son slogan «Faire de la place aux idées», la ville vise à accueillir des personnes aux compétences et aux origines diverses.

Les hivers rigoureux de Skellefteå rendent l'accessibilité de la ville particulièrement difficile, mais avec sa passion pour l'innovation, la ville relève le défi.

## «L'accessibilité profite à tout le monde»

### Relever les défis cognitifs

Skellefteå accorde une attention particulière au soutien des personnes ayant des difficultés cognitives. L'une de ses initiatives a consisté en un atelier dans lequel divers participants, y compris des représentants d'entreprises technologiques, ont collaboré pour développer une application pour smartphone visant à favoriser une vie autonome. Ainsi, le «coach numérique» fournit

un soutien visuel pour des tâches telles que la lessive, le nettoyage et la gestion du temps.

### Politique des espaces publics

La politique des espaces publics de la ville consiste à garantir que tous les équipements, tels que les arrêts de bus et les passages pour piétons, sont accessibles. Cette politique prévoit notamment l'utilisation de la chaleur du sol pour lutter contre la neige et la glace. Un autre aspect de cette politique vise à rendre les terrains de jeux accessibles.

## «Skellefteå pour tous»

Ces initiatives s'appuient sur la stratégie municipale *Skellefteå för alla* (Skellefteå pour tous) 2015-2025.

Conformément aux principes de la Convention des Nations Unies sur les droits des personnes handicapées, la stratégie est intégrée dans toutes les politiques de la ville et est évaluée chaque année pour mesurer les progrès accomplis.

La municipalité s'appuie sur une combinaison de suivi systématique et de dialogue régulier avec les citoyens afin d'obtenir des informations qui sont ensuite utilisées pour définir les priorités futures.

Il existe également un Conseil pour la prévention de l'inaccessibilité, qui réunit à la fois des responsables politiques et des représentants des personnes handicapées. Un personnel spécialisé supervise le travail quotidien de la ville en matière d'accessibilité.



© Ville de Skellefteå

○ Une carte du parc central de Skellefteå en braille

«Pour moi, l'accessibilité signifie être capable de percevoir toutes les informations visuelles par l'ouïe et être capable de se diriger à l'aide des contrastes et de ma canne blanche.»

*Ethel Hedström, Association des personnes malvoyantes*

## Des sports accessibles

La ville de Skellefteå est connue pour sa passion pour le hockey sur glace et les sports d'hiver en général et s'efforce de rendre les sports accessibles et inclusifs.

L'intégration réussie des personnes handicapées dans les championnats d'hiver suédois en 2018 a permis de sensibiliser aux bienfaits de l'accessibilité et de l'inclusion.

## Accès à l'emploi

En collaboration avec d'autres administrations, Skellefteå gère des programmes d'aide aux personnes qui ne peuvent pas accéder au marché du travail. Les initiatives comprennent des stages d'été, des emplois municipaux à plein temps pour les diplômés d'écoles spécialisées et un programme de réinsertion qui crée du travail pour environ 700 personnes par an.

## Favoriser la sensibilisation

Skellefteå est également déterminée à mener un travail de sensibilisation aux questions de l'accessibilité. Pour ce faire, la ville est très présente sur les chaînes d'information locales et sur les médias sociaux, où elle donne de la visibilité aux questions d'accessibilité et participe activement au dialogue avec les citoyens.

La municipalité organise également des événements et des activités, tels que des conférences. Les politiciens et les employés ont eu l'occasion d'essayer des fauteuils roulants et des appareils optiques qui simulent la perte de vision, afin de mieux comprendre les conditions de vie des personnes handicapées.



© Ville de Skellefteå

Des agents d'accessibilité donnent des indications lors des championnats d'hiver suédois

«Pour moi, l'accessibilité signifie que tous les enfants peuvent non seulement aller à l'école, mais aussi apprendre et grandir grâce à l'éducation.»

*Birgitta Grönlund, Attention (organisation représentant les personnes souffrant de handicaps neuropsychiatriques)*

## Intégrer le handicap

Les questions de handicap ne sont plus considérées comme une question purement sociale ou d'assistance sociale. Un exemple qui illustre ce fait est celui de Nöjesfabriken, une troupe de théâtre proposant des emplois assistés aux personnes handicapées, qui a récemment été transférée du département social de la municipalité à son département culturel, où elle est désormais gérée parallèlement à d'autres activités culturelles.

La ville fait également remarquer que les équipements tels que les informations sonores et visuelles dans les bus, qui sont essentiels pour les personnes présentant une déficience visuelle ou auditive, sont également utiles à tous les passagers des bus.

Avant tout, Skellefteå veut faire comprendre que l'accessibilité n'est pas une question marginale d'intérêt limité, mais qu'elle bénéficie à tous.

# Évreux

France

© Shutterstock



**MENTION  
SPÉCIALE**

pour son travail sur  
les handicaps  
invisibles

La ville française d'Évreux, située en Normandie, compte 51 560 habitants et possède une histoire et un patrimoine culturel très riches. La ville se veut une ville solidaire et conviviale et a apporté des changements sans précédent à son centre, à ses activités commerciales, à ses transports et à sa culture afin d'accueillir les personnes handicapées. La mention spéciale obtenue cette année vient compléter le deuxième prix qu'Évreux a reçu l'année dernière.

## «Soyons vigilants — 80 % des handicaps sont invisibles»

### Accessibilité inclusive

La priorité d'Évreux est de soutenir les personnes handicapées conformément aux concepts d'accessibilité universelle et de société inclusive.

Un programme d'investissement continu est mis en œuvre pour éliminer les obstacles physiques à l'accessibilité dans l'ensemble de l'environnement piétonnier et bâti de la ville.

L'accent est mis sur les initiatives qui répondent aux besoins spécifiques des personnes handicapées tout en veillant à ce que ces initiatives bénéficient à l'ensemble de la population.

La ville estime que grâce à ces politiques, Évreux est un lieu plus accueillant pour tous.

Une balançoire adaptée installée dans une nouvelle aire de jeu pour les enfants constitue un bon exemple de cette approche inclusive.

Tout le monde peut profiter de la balançoire et le handicap n'est pas stigmatisé.



**O** Une balançoire adaptée dans une nouvelle plaine de jeux pour enfants

## Pleins feux sur les handicaps invisibles

Dans le cadre de la politique générale de développement inclusif, la ville a accordé une attention particulière aux besoins des personnes atteintes d'un handicap caché ou invisible.

En 2019, la ville a lancé la campagne «Soyons vigilants — 80 % des handicaps sont invisibles».

Cette campagne s'appuie sur des initiatives antérieures, notamment des ateliers pour les enfants visant à les aider à comprendre ce que l'on ressent lorsque l'on souffre d'un handicap intellectuel ou d'un trouble de l'apprentissage. En 2019, 600 enfants ont participé à ces ateliers.

## Informations accessibles

La ville a également fait d'importants investissements dans des informations faciles à lire et à comprendre, notamment la réalisation de descriptifs des pièces de musée, qui a fait appel à l'expertise de personnes souffrant de troubles de l'apprentissage.

Elle s'est également engagée à étendre ce concept en introduisant une meilleure orientation et une meilleure signalétique dans l'hôtel de ville et dans d'autres bâtiments clés afin de les rendre plus accessibles aux personnes souffrant de troubles de l'apprentissage.

Dans les mois à venir, 90 panneaux seront installés à côté des emplacements de stationnement réservés pour sensibiliser aux handicaps invisibles.

La ville s'est également engagée à rendre tous ses services téléphoniques accessibles. À partir de 2020, un service appelé ACCEO permettra aux utilisateurs sourds, malentendants, aveugles ou aphasiques de communiquer en temps réel, soit en face-à-face, soit à distance, en langue des signes française ou en transcription de la parole au texte. Le service sera disponible via une application simple à utiliser sur les smartphones, les tablettes et les ordinateurs.

«Depuis mon départ à la retraite, j'ai rejoint les groupes du Grenelle du Handicap. Dans ces groupes, j'ai beaucoup appris et je me suis fait de nouveaux amis. Pas à pas, nous créons des actions en faveur de tous les handicaps, invisibles et visibles. Pour la première fois, j'ai pu faire du tandem ou aller au cinéma avec ma famille.»

*Françoise Coignard, membre des groupes du Grenelle du Handicap depuis 2015*





- 90 panneaux seront installés à côté des emplacements de parking réservés pour sensibiliser aux handicaps invisibles



- Un bande d'orientation podotactile et revêtement sans obstacle

## Adapter les activités culturelles aux différents besoins

Le projet «Ciné-ma Différence» est une autre initiative récente qui permet à des personnes ayant des problèmes de comportement de se déplacer, de chanter et de danser pendant une projection de film.

Les développements ultérieurs de ce projet comprendront des adaptations visant à créer un environnement apaisant pour les personnes atteintes d'autisme, par exemple.

Depuis 2016, un mois est également consacré chaque année à l'accessibilité. Au cours de ce mois, les partenaires développent diverses initiatives telles que des conférences, des expositions, des projections de films, des ateliers et des repas dans le noir.

## Le dialogue au cœur de l'accessibilité

L'attention constante qu'Évreux porte à l'accessibilité est guidée et évaluée par un vaste forum consacré au handicap, le Grenelle du Handicap, qui a été mis en place par la ville en 2014. Son objectif est de fournir un canal ouvert de consultation avec tous les acteurs du secteur à but non lucratif et, en particulier, avec les personnes handicapées.

Le forum est composé d'une dizaine de groupes de travail qui réunissent des professionnels, des bénévoles, des élus et des citoyens. Les ordres du jour des discussions sont établis par les participants et permettent souvent de suivre et commenter des projets particuliers, tels que la formation des professionnels travaillant dans la ville, l'hébergement inclusif et l'accès à l'information.

Tous les types de handicap et toutes les étapes de la vie sont représentés par des personnes ayant une expérience personnelle de la vie avec un handicap.

Plus de 100 réunions ont eu lieu en cinq années de consultation.



# Tartu

Estonie

© Shutterstock



## MENTION SPÉCIALE

pour son approche de terrain des questions d'accessibilité

Tartu est une ville historique située dans la vallée de la rivière Emajõgi. Elle compte 95 000 habitants.

L'accessibilité de Tartu est limitée par les pavés et autres éléments de son patrimoine, mais elle se considère également comme une ville intelligente et bienveillante.

### «À l'écoute des citoyens dans le besoin»

#### Consultations sur les dépenses publiques

Depuis 2014, Tartu a mis en place un système budgétaire dans le cadre duquel les citoyens ont leur mot à dire sur les priorités de dépenses.

En réponse à l'opinion exprimée par ses citoyens, Tartu a apporté de nombreuses améliorations en matière d'accessibilité. Cela concerne notamment la reconstruction des passages pour piétons avec des rampes d'accès aux trottoirs,

la sécurisation des promenades le long de la rivière et l'amélioration de leur accessibilité, l'introduction de systèmes d'informations électroniques sonores et visuelles aux arrêts de bus et la gratuité des transports en bus et des parkings pour les personnes âgées et les personnes handicapées.

Un service de transport social avec un assistant personnel est également disponible pour permettre aux personnes handicapées de participer pleinement à la vie en société si elles ne peuvent pas utiliser les transports publics.

De nombreux services peuvent désormais

être demandés en ligne, ce qui signifie que les personnes ayant accès à internet n'ont pas besoin de quitter leur domicile.

Le programme «Tartu Smart Bike Share» aide également les personnes ayant une capacité physique réduite à se déplacer en ville grâce à la mise à disposition de vélos électriques.

Ceux-ci sont considérés comme faisant partie de l'offre de transport public de la ville.

## Logement accessible et services d'aide

L'accent est particulièrement mis sur l'accessibilité des logements et les services d'aide aux personnes handicapées afin de leur permettre de vivre chez elles, avec un soutien approprié, aussi longtemps que possible.

L'aide disponible comprend la location gratuite d'un monte-escalier, la livraison de nourriture à domicile et un service de bus gratuit pour la bibliothèque.



© Ville de Tartu

Les améliorations apportées comprennent l'émission d'informations audibles et visuelles aux arrêts de bus

«Des services d'assistance personnelle, d'adaptation du logement et de transport social sont proposés par la municipalité de Tartu. Cela permet de vivre de façon indépendante à la maison et d'avoir accès à la vie sociale — profiter de la culture, passer du temps avec les amis et la famille, se faire de nouveaux amis, pratiquer des loisirs (animaux domestiques, jardinage), etc. Ces services sont essentiels pour moi et je suis vraiment heureuse que Tartu ait trouvé le moyen de m'en faire bénéficier.»

*Meelika Siilsalu, membre de l'Union des aveugles d'Estonie du Sud*

## Vieillessement actif

La ville est actuellement en passe d'adopter une stratégie de vieillissement actif qui vise à améliorer le bien-être physique et mental, afin que les personnes âgées puissent rester indépendantes, contribuer plus longtemps au marché du travail et profiter de la vie en général. Cette stratégie comprend des conseils et des formations qui mettent l'accent sur la prévention des chutes chez les personnes âgées.

«Keeping up with Time» est un projet lancé en 2013 qui propose des ateliers pour les personnes âgées, couvrant un large éventail de sujets, notamment l'autonomie et les modes de vie sains.

En 2017, dans le cadre d'un projet appelé «Smart Devices Club for Older People», des élèves de quatrième au collège sont venus apprendre aux personnes âgées à utiliser des smartphones et autres appareils informatiques.

## Stratégie de développement de Tartu à l'horizon 2030

La stratégie de développement de Tartu à l'horizon 2030 comprend des objectifs à long terme pour une accessibilité durable et de qualité. Les décisions sont basées sur les choix des citoyens de Tartu concernant les priorités, ainsi que sur l'analyse des meilleures pratiques d'autres villes en Estonie et à l'étranger.

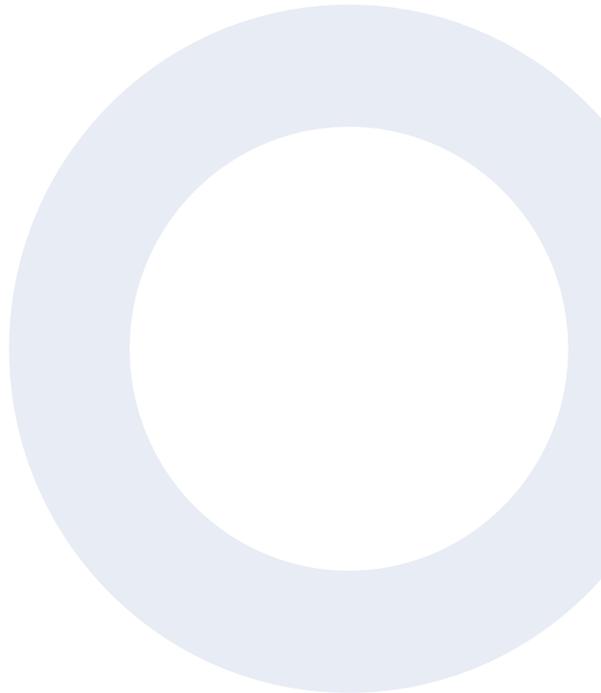
Outre les améliorations matérielles apportées aux transports, au stationnement, aux pistes cyclables et piétonnes et à d'autres équipements, la stratégie est axée sur les technologies de l'information et de la communication.

Pour Tartu, il s'agit avant tout d'être à l'écoute des citoyens dans le besoin.



© Ville de Tartu

Le système de partage de vélos intelligent de Tartu aide les personnes diminuées physiquement à se déplacer dans la ville



# Chania

Grèce

© Shutterstock



## MENTION SPÉCIALE

pour le recours à des technologies de l'information permettant la mise à disposition d'emplacements de stationnement accessibles

Chania est située sur l'île de Crète et compte 108 642 habitants. L'économie locale est basée sur l'agriculture, le tourisme et les services. La ville a une longue tradition historique et culturelle, qui remonte à plus de 5 000 ans.

L'accessibilité est une priorité pour les résidents comme pour les touristes.

**«La question de l'accès équitable aux services et aux produits, aux lieux de travail et aux espaces publics pour les citoyens et les visiteurs est essentielle pour Chania»**

### Lever les obstacles à l'accès

Chania a réalisé un important projet d'accessibilité consistant à reconstruire les trottoirs dans tout le centre-ville afin de s'assurer qu'ils font tous plus de 1,5 mètre de large, ne présentent aucun obstacle et sont équipés d'indicateurs de parcours pour les personnes aveugles.

Tout nouveau plan de réhabilitation ou projet de reconstruction de lieux publics dans la ville doit désormais être réalisé dans le strict respect des règles en matière d'accessibilité.

### Innovation en matière de stationnement accessible

La ville a également mis en place un système de gestion intelligente du stationnement à l'intention des personnes handicapées.

Ce système innovant, initialement lancé comme un projet pilote, est conçu pour gérer plus de 160 places de stationnement réservées dans la ville.

Le système intégré se compose de places et de cartes spéciales pour les personnes handicapées, avec des capteurs au sol pour chaque place de stationnement et une plateforme dédiée pour gérer ces places. La police chargée de la circulation routière a accès à la plateforme en temps réel et est alertée de toute utilisation illégale des places.

## Transports accessibles pour les résidents et les visiteurs

La ville a également mis en place un service de taxis accessibles en collaboration avec l'association locale des personnes handicapées. Les taxis sont à la disposition des résidents et des visiteurs et peuvent être réservés par téléphone.

Un minibus électrique accessible devrait également commencer à circuler sur un parcours donné dans le centre-ville.



© Ville de Chania

 Une carte présentant les emplacements de parking réservés

## Tourisme accessible

Chania exploite cinq plateformes SEATRAC, qui permettent aux personnes handicapées d'accéder pleinement et facilement à la mer depuis les plages de la ville.

En outre, Chania propose une visite virtuelle interactive de la ville.

## Travailler avec la communauté des personnes handicapées

La municipalité de Chania a développé une coopération étroite et efficace avec l'association des personnes handicapées de la ville, qui est le principal représentant de la communauté des personnes handicapées au niveau local.

Cette coopération a donné lieu à un certain nombre d'initiatives, notamment la création d'un bureau pour les personnes handicapées chargé de concevoir des politiques et des actions visant à promouvoir l'intégration.

Grâce à cette coopération, les personnes handicapées peuvent également faire entendre leur voix dans tous les organes consultatifs et participer à l'élaboration de nouvelles politiques locales.



© Ville de Chania

 Les plateformes SEATRAC offrent un accès complet et aisé aux personnes handicapées



## Plan de mobilité

L'amélioration continue de l'accessibilité dans toute la ville pour les personnes handicapées et les personnes âgées constitue l'objectif stratégique de Chania. Pour atteindre cet objectif, il est essentiel de mettre particulièrement l'accent sur la sensibilisation aux questions de mobilité.

Le site internet et les applications mobiles de la ville ont été conçus par des personnes handicapées et la ville offre toute une gamme de transactions accessibles et de services en ligne.

Toutes les initiatives ont été intégrées dans le plan stratégique de mobilité (SVAK). Le plan de mobilité fait l'objet d'un suivi et est évalué tous les six mois sur la base de données et de résultats récents. Cette évaluation contribue ensuite à la prise de décision concernant les prochaines étapes permettant d'apporter de nouvelles améliorations à l'accessibilité.

Les enquêtes menées auprès des résidents et des visiteurs handicapés montrent des niveaux de satisfaction très élevés quant à l'accessibilité des zones publiques de la ville et des attractions touristiques.



© Ville de Chania

 Promenade de bord de mer accessible



# Participez à l'édition 2021 de l'Access City Award!

La 11e édition du Prix sera lancée au printemps 2020 (date à confirmer). Les candidatures peuvent être présentées en remplissant et en envoyant le formulaire de candidature en ligne avant la date limite.

Des informations détaillées sont disponibles à l'adresse suivante:  
[ec.europa.eu/social/accesscityaward](https://ec.europa.eu/social/accesscityaward)

Participer à l'Access City Award, c'est l'occasion de faire reconnaître les réalisations de votre ville en matière d'accessibilité. C'est également une chance unique de mesurer vos progrès dans ce domaine, de partager vos expériences et d'apprendre des autres villes.

Étudier les questions reprises du formulaire de candidature est une excellente manière d'analyser les politiques en matière d'accessibilité et d'identifier leurs forces et leurs faiblesses.

Les gagnants recevront également un prix financier.



© Shutterstock



© Shutterstock

# 10 éditions

de

## Access City Award

Exemples de bonnes pratiques en matière d'accessibilité dans les villes de l'Union européenne

#EUACCESSCITY

# 10 éditions

## de l'Access City Award

Ávila, Espagne

© Shutterstock

Avec son édition 2020, nous célébrons également les 10 ans de l'Access City Award. Ce temps fort est l'occasion de se pencher sur ce qui a permis aux villes lauréates de se distinguer au fil des ans.

Ces villes sont de taille variable et proviennent de pays et de cultures différents. Certaines sont confrontées aux défis supplémentaires de l'histoire et de la topographie, tandis que d'autres sont plus modernes.

Toutefois, deux caractéristiques claires caractérisent chacun des lauréats. La première est un engagement fort et soutenu au niveau politique en faveur de l'amélioration de l'accessibilité. La seconde est l'engagement continu de la ville, et des organisations de personnes handicapées et de personnes âgées, à définir des priorités et à en contrôler la mise en œuvre.

Les lauréats précédents montrent comment, grâce à leur engagement à appliquer ces deux principes fondamentaux, les villes peuvent parvenir à une accessibilité et une inclusion durables pour tous leurs citoyens.

### Réunion du réseau Access City Award

Depuis 2018, et alors que le nombre de villes gagnantes ne cesse d'augmenter, la réunion du réseau Access City Award a été créée et lancée à Lyon (ville lauréate de l'Access City Award 2018). Cet événement d'une journée est organisé dans la ville gagnante et réunit les anciens lauréats. En octobre 2019, la ville de Breda a accueilli un événement d'une journée pour partager les meilleures pratiques en matière de tourisme inclusif, d'hébergement et d'accessibilité des activités culturelles et de loisirs. Lors de cet événement, les représentants de 20 villes et d'organisations locales ont échangé des informations sur leurs initiatives primées en matière d'accessibilité. Les participants ont ensuite pris part à quatre visites de sites historiques à Breda, au cours desquelles l'accessibilité des transports publics et des activités sportives et de loisirs a été mise en avant.

Lyon, France

© Shutterstock

# Access City Award: 10 villes gagnantes

**2011** – Ávila, Espagne

**2012** – Salzburg, Autriche

**2013** – Berlin, Allemagne

**2014** – Göteborg, Suède

**2015** – Borås, Suède

**2016** – Milan, Italie

**2017** – Chester, Royaume-Uni

**2018** – Lyon, France

**2019** – Breda, Pays-Bas

**2020** – Varsovie, Pologne



## Carte des villes lauréates:

une carte de l'UE  
en 2020

# 2011

## Ávila, Espagne



Reproduction en relief des remparts d'Ávila

© Ville d'Ávila

Le premier lauréat de l'Access City Award a été la ville médiévale d'Ávila, qui a convaincu les juges par son approche globale de l'accessibilité.

En 2002, la ville a élaboré le Plan d'action spécial pour l'accessibilité à Ávila, qui a été le point de départ de la transformation de la vieille ville pour la rendre accessible aux personnes handicapées.

Pour le conseil municipal, l'accessibilité est une question essentielle qui concerne tous les domaines d'activité, y compris l'aménagement urbain, la construction, la communication et le transport. Les personnes handicapées locales ont été consultées tout au long de la conception de l'approche «une ville pour tous» et de l'intégration des questions de l'accessibilité à l'emploi, à la culture et aux loisirs.

En 2007, la ville a également mis en place un département chargé des questions d'accessibilité et ayant pour mission d'évaluer et d'analyser les niveaux d'accessibilité dans toute la ville, en mettant particulièrement l'accent sur les besoins des commerçants.

Depuis qu'elle a remporté le prix, Ávila a continué à se consacrer à l'élimination des obstacles à la qualité de la vie dans la ville.

Parmi les initiatives prises figurent la création de perspectives d'emploi pour les personnes handicapées, la réduction de la dépendance et la promotion d'une vie indépendante.

L'amélioration de l'environnement bâti, des communications et des transports a également été une priorité, y compris la poursuite de l'amélioration de l'accessibilité des transports publics et le soutien financier pour entretenir une flotte de taxis accessibles.

La ville a également analysé son offre aux touristes handicapés en rassemblant des informations sur les itinéraires accessibles, les visites guidées et d'autres dispositifs, y compris des informations en formats alternatifs.



Accès au couvent carmélite de Sainte-Thérèse

© Ville d'Ávila

**«Pour Ávila, le prix a été la confirmation que nous nous étions engagés sur la bonne voie pour être la ville pour tous.»**

*Le maire d'Ávila*

# 2012

## Salzburg, Autriche

Évaluation des résultats de l'Etappenplan

© Ville de Salzburg

La ville autrichienne de Salzburg a été lauréate en 2012. Elle a été choisie pour son engagement de longue date, son approche cohérente et ses excellents résultats en matière d'accessibilité avec la participation directe des personnes handicapées.

Les initiatives visant à améliorer l'accessibilité de Salzburg à cette époque comprenaient des systèmes d'orientation et de guidage tactiles pour les piétons aveugles, des transports publics accessibles avec des déplacements subventionnés, l'accès gratuit au parking pour les conducteurs handicapés et des programmes visant à encourager les personnes âgées à avoir confiance en elles pour sortir en ville.

Depuis 2012, la ville a poursuivi ses efforts pour améliorer l'accessibilité à travers de nombreux projets, dont un livre à colorier pour enfants qui présente des illustrations positives et inclusives d'enfants handicapés.

Un nouveau projet important a été lancé en 2016, le «Etappenplan» (plan par étapes). Ce plan vise à prendre des mesures afin de réaliser les objectifs et les lignes directrices énoncés dans la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées.

Le projet fait participer des personnes handicapées, ainsi que des experts externes, issus par exemple de l'Institut des droits de l'homme de l'Université de Salzburg.

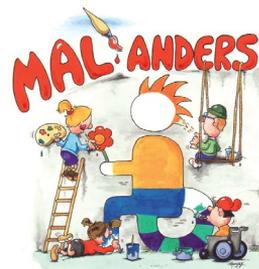
L'«Etappenplan» est divisé en six domaines d'action dont la ville de Salzburg est responsable:

- Éducation
- Emploi
- Santé et affaires sociales
- Aménagement urbain et logement
- Mobilité et transports publics
- Loisirs et culture.

Au terme d'une année, la ville a procédé à une évaluation du plan, dans le cadre de laquelle elle a recueilli les contributions de personnes handicapées afin de déterminer les prochaines étapes à suivre pour tirer parti des progrès réalisés par le plan jusqu'à alors.

**«L'Access City Award a permis de sensibiliser encore plus la ville de Salzburg aux questions de l'accessibilité et nous aide à mettre en œuvre de nombreuses autres mesures.»**

*Sabine Neusüß, représentante des personnes handicapées, ville de Salzburg*



Ein lustiges Ausmal-Buch  
Le livre de coloriage avec des images positives du handicap

© Ville de Salzburg

# 2013

## Berlin, Allemagne



Berlin, Allemagne

© Shutterstock

La ville de Berlin a été choisie comme lauréate en 2013 pour ses politiques stratégiques et inclusives en matière d'accessibilité, qui couvrent tous les aspects de la vie urbaine et sont fermement intégrées dans les cadres politiques et budgétaires de la ville.

La ville a également été récompensée pour ses approches innovantes en matière d'accessibilité, avec par exemple [www.mobidat.net](http://www.mobidat.net), un site internet destiné aux personnes présentant des handicaps sensoriels, moteurs et cognitifs. Il comprend une base de données de 31 000 entrées qui fournissent des informations sur l'accessibilité d'un large éventail d'équipements dans la ville.

L'objectif permanent de la ville est de rendre Berlin plus mobile, plus sûre et plus respectueuse de l'environnement.

La loi berlinoise sur la mobilité, qui est entrée en vigueur à l'été 2018, est la première du genre en Allemagne. Les associations s'occupant des questions de mobilité, les arrondissements, les services responsables du Sénat et les représentants de la Chambre des représentants ont tous participé à sa création.

La loi berlinoise sur la mobilité garantit que chacun — jeune ou vieux, handicapé ou non — peut se déplacer de manière sûre et indépendante. Les banlieues et la région métropolitaine de Berlin-Brandebourg seront mieux connectées par des lignes de bus, de train et des pistes cyclables. Plusieurs zones qui sont actuellement difficiles d'accès sans voiture sont également appelées à devenir accessibles.

Berlin a fixé un objectif d'accessibilité sans barrières. La table ronde «Ville sans barrières» est l'un des principaux outils permettant d'atteindre cet objectif. Cette table ronde est dirigée par le secrétaire aux transports et réunit des acteurs du gouvernement, des entreprises et des organisations de personnes handicapées. L'objectif est de convenir de priorités et d'initiatives visant à améliorer l'accessibilité à Berlin dans toute une série de domaines, notamment le tourisme, l'hôtellerie et la restauration, l'industrie, le commerce et les transports.



La loi berlinoise sur la mobilité est entrée en vigueur à l'été 2018

© Ville de Berlin

**«Avec l'Access City Award, Berlin a suscité une forte attention internationale et continue à s'engager dans des échanges intenses avec d'autres villes européennes afin d'améliorer l'accessibilité.»**

*Ingmar Streese, secrétaire permanente aux transports, ville de Berlin*

# 2014

## Göteborg, Suède

Göteborg, Suède

© Shutterstock

En 2014, les juges ont constaté que Göteborg avait un objectif politique clair de rendre la ville accessible à tous.

Dans le cadre de cet engagement, tous les services de l'administration publique et les entreprises ont été tenus de dresser des inventaires des bâtiments et des espaces publics qu'ils occupent afin d'en évaluer l'accessibilité.

Tout bâtiment et espace public de la ville de Göteborg devait faire partie de l'inventaire. Cela concernait notamment les écoles, les logements pour personnes âgées, les musées, les bibliothèques, les équipements sportifs et les terrains de jeux.

Par ce moyen, le conseil municipal s'est engagé à assurer un «suivi global et complet de l'accessibilité dans la ville».

Depuis 2014, Göteborg a introduit un large éventail de nouveaux projets. Parmi ceux-ci, des initiatives visant l'amélioration de l'accessibilité des musées et un studio éphémère permettant aux employés de la ville de faire l'expérience directe des problèmes liés au handicap. La ville a également mis en place un projet de tournage pour encourager les personnes handicapées à enregistrer leurs points de vue concernant les domaines qui doivent être améliorés.

Le «Global Destinations Sustainability Index» a identifié Göteborg comme la destination la plus durable au monde. L'accessibilité est un élément central de cet indice.

En outre, une application a été développée pour permettre aux personnes handicapées de participer aux événements culturels dans les salles de la ville.

L'application, qui a été lancée en 2017, fournit une interprétation visuelle et en langue des signes en direct lors d'événements. Une boucle auditive intégrée à l'application offre également une amplification du son.

L'application comprend encore des informations telles que les moyens de se rendre sur les lieux concernés, de bénéficier d'une assistance sur place et d'accéder aux toilettes, aux restaurants et autres équipements.

**«Pour Göteborg, le fait de remporter ce prix a confirmé que nous étions sur la bonne voie.»**

*Maria Bernström Printz, responsable du développement de l'accessibilité, ville de Göteborg*

*Une application a été développée pour élargir les perspectives des personnes handicapées*

© Ville de Göteborg



# 2015

## Borås, Suède



Borås, Suède

© Shutterstock

Borås a séduit les juges en 2015 par son engagement politique clair et durable en faveur du concept de «Borås accessible à tous». La ville a appliqué des normes en matière d'accessibilité qui allaient au-delà des normes légales et a accordé des subventions pour rendre les logements privés accessibles, afin que les personnes handicapées aient des chances égales de vivre de manière indépendante.

La ville s'est engagée à rendre l'environnement urbain accessible à tous, quel que soit le handicap ou l'âge. Elle a compilé une base de données sur l'accessibilité qui est disponible en version facile à lire et en synthèse vocale. Le site internet et le bulletin d'information de la ville sont également reliés à un service téléphonique pour ceux qui ont besoin d'assistance.

Depuis qu'elle a remporté le prix, la ville de Borås a poursuivi son action remarquable dans divers aspects de la vie urbaine. Elle a notamment élargi les trottoirs, amélioré l'accessibilité des parcs et fait en sorte que le nombre d'environnements naturels accessibles augmente.

La ville s'efforce de rendre son site internet plus accessible grâce à des formats alternatifs.

Les bibliothèques de la ville ont également augmenté le nombre de livres disponibles dans un langage simple et ont introduit des zones de calme.

Une formation concernant la sensibilisation a été mise en place à l'intention des professionnels travaillant pour la ville. Cette formation porte sur la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées, ainsi que sur les formes alternatives de communication et les conseils quant à la manière d'interagir avec les personnes handicapées.

Une autre initiative clé a consisté à dispenser une formation aux personnes présentant une déficience intellectuelle pour leur faire connaître leurs droits.



Élargissement du revêtement podotactile dans le centre-ville de Borås

© Ville de Borås

**«Cette reconnaissance a sans aucun doute accru la visibilité du travail considérable accompli par la ville. Mais surtout, elle nous a motivés à continuer à avancer dans la bonne direction et a encouragé d'autres personnes à s'efforcer d'améliorer l'accessibilité dans d'autres domaines.»**

*Herawati Nowak & Lena Mellblad, consultants en matière de handicap, ville de Borås*

# 2016

## Milan, Italie



Inauguration du parc Villa Finzi, qui est inclusif et accessible

© Ville de Milan

Milan a été récompensée en 2016 pour son engagement clair et son approche globale en matière d'accessibilité.

En 2011, Milan a adopté les principes de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées. Au même moment, elle s'est engagée à développer une nouvelle culture de l'accessibilité et une approche stratégique et intégrée visant à créer une «ville pour tous».

Dès lors, dans son programme continu triennal de travaux publics, la ville a donné la priorité et inscrit au budget des améliorations spécifiques en matière d'accessibilité.

La ville a pris de nombreuses initiatives depuis que le prix lui a été décerné en 2016. L'une de ces initiatives a consisté à créer un groupe d'experts en matière de conception universelle chargé de rendre les équipements sportifs de la ville accessibles à tous. Cette initiative a donné lieu à d'importants travaux de rénovation et de modernisation; par exemple, toutes les piscines de la ville sont désormais équipées d'un lève-personne au bord de la piscine.

Le plan stratégique de la ville (PEBA) s'engage à long terme en faveur d'une accessibilité totale.

Il promeut également les principes de la conception universelle auprès de tous ceux qui participent à la conception et à la construction des espaces urbains.

La ville a également rationalisé son processus de programmation concernant les exigences en matière d'accessibilité afin de les rendre plus efficaces.

Parmi d'autres développements récents, citons les parcs et les équipements de jeu accessibles; les possibilités d'emploi pour les personnes handicapées; un projet pilote visant à améliorer l'accessibilité des entreprises; des transports publics plus accessibles et la promotion de chambres d'hôtel accessibles.

**«Assurément, le prix a représenté pour la ville une reconnaissance du travail effectué selon une approche intégrée, mais il a surtout été un encouragement à poursuivre sur la voie entreprise et à faire plus et mieux.»**

Ville de Milan



Aménagement accessible d'une plaine de jeux, parc Indro Montanelli

© Ville de Milan

# 2017

## Chester, Royaume-Uni



Nouvelle gare des bus

© Ville de Chester

Chester a été lauréate en 2017. Les juges ont été impressionnés par la détermination de la ville à mettre l'histoire à la portée de tous. Chester s'était efforcée de faire en sorte que les visiteurs handicapés puissent accéder à un maximum de ses infrastructures médiévales difficilement accessibles.

Chester met également à disposition des toilettes publiques dites «Changing Places» destinées aux personnes souffrant de handicaps graves et complexes qui, sans ces aménagements, ne pourraient pas profiter d'une journée en centre-ville.

En plus de sa flotte de bus entièrement accessible, la ville impose à tous ses taxis d'être accessibles aux fauteuils roulants et d'être équipés de dispositifs tels que des boucles d'induction.

Depuis qu'elle a remporté le prix, la ville de Chester n'a cessé d'améliorer l'accessibilité. Parmi les points forts, on peut citer une nouvelle gare routière. Celle-ci a été développée en consultation avec le Corporate Disability Access Forum, qui rassemblait les contributions de 15 associations locales et régionales de personnes handicapées.

La gare routière a également produit un guide d'accessibilité pour permettre aux personnes

handicapées, aux soignants et aux membres de la famille de prendre des décisions en connaissance de cause et de planifier leur visite.

Ouvert en mai 2017, Storyhouse est une bibliothèque, un théâtre, un cinéma et un centre communautaire. Il propose chaque année plus de 2 000 activités pour les groupes locaux marginalisés, notamment des sessions adaptées aux personnes autistes et des cours pour les communautés isolées et âgées.

Toutes les représentations du Storyhouse sont accessibles. De nombreux membres du personnel ont suivi une formation et un mentorat auprès de l'organisation «Dementia Friends».

Les améliorations du domaine public ont également profité aux utilisateurs de fauteuils roulants, ainsi qu'aux propriétaires de chiens-guides et aux utilisateurs de cannes blanches.



Trottoirs améliorés pour les piétons

© Ville de Chester

**«Le fait de remporter le prix en 2017 nous a incités à faire toujours plus pour améliorer la vie des personnes handicapées et des personnes âgées. Nous sommes fiers de pouvoir dire que l'accessibilité et l'inclusion restent au cœur des priorités du Conseil.»**

*CLlr Val Armstrong, Conseil du Cheshire West & Chester*

# 2018

## Lyon, France

Lyon, France

© Shutterstock

Le lauréat 2018, la ville française de Lyon, a choisi de faire de l'accessibilité une question transversale et d'investir considérablement dans la création d'un environnement accessible et inclusif.

Articulé autour des thèmes de l'accessibilité physique et de l'accès à la vie urbaine, Lyon met en œuvre un programme qui a débuté en 2016 et se poursuivra jusqu'en 2024.

L'action visant à améliorer l'accessibilité a été coordonnée par un chef de mission au sein du conseil municipal. Ce chef de mission est rattaché au Secrétariat général de la ville qui regroupe les initiatives de 14 services de la ville, dans les domaines de la culture, l'éducation, le sport, l'aide à l'enfance et les espaces publics.

Les priorités ont été approuvées par un organe consultatif composé d'élus et de fonctionnaires de la ville, ainsi que par 62 associations locales représentant les personnes handicapées et les personnes âgées.

Le service Optiguide fournit des informations porte-à-porte et des conseils individuels afin de permettre aux personnes handicapées d'utiliser les transports publics de manière autonome.

Fin 2017, Lyon a publié un guide sur l'accessibilité à l'intention de l'équipe de gestion de projets de construction de la ville.

En 2019, la ville a également publié un «Guide de l'offre culturelle accessible» destiné au grand public. Ce guide a été élaboré en concertation avec les associations de personnes handicapées de la Commission Communale pour l'Accessibilité et avec les 28 institutions culturelles engagées dans la Charte de coopération culturelle de la ville.

La ville prévoit de rendre accessibles près de 700 bâtiments et lieux publics d'ici 2024.

**«Remporter ce prix représente à la fois une grande fierté et une grande responsabilité pour la ville de Lyon, nous devons continuer à être dignes de cette belle récompense qui reconnaît tout notre travail en faveur de l'accessibilité physique, ainsi que de l'accessibilité à l'ensemble de la vie urbaine.»**

*Thérèse Rabatel, déléguée à l'égalité femmes-hommes et aux personnes en situation de handicap*



Guide sur la culture accessible

© Ville de Lyon

La ville comme on l'aime, inclusive

# 2019

## Breda, Pays-Bas



Des étudiants présentent des idées pour améliorer le transport des athlètes handicapés lors d'une réunion sur les défis urbains

© Ville de Breda

Les juges ont particulièrement apprécié l'approche globale de Breda pour lever les obstacles à l'accessibilité. Breda a adopté un plan sur quatre ans (2018-2021) visant à créer un environnement dans lequel l'accessibilité est la norme.

L'organisation «Breda pour tous» (Breda voor iedereen) a réuni des représentants de la ville, du secteur du tourisme et de l'éducation, ainsi que des organisations représentant les personnes handicapées. L'un des objectifs de «Breda pour tous» était de faire de la ville le meilleur endroit pour le tourisme accessible.

Breda applique les principes de la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées et est déterminée à devenir la meilleure ville respectant les principes de l'ONU.

Breda a déjà fait des progrès importants depuis qu'elle a remporté le prix. De nouveaux plans élaborés en consultation avec des experts et des organisations de personnes handicapées ont été adoptés par le conseil exécutif local (*College van burgemeester en wethouders*) en juin 2019.

Dans les prochaines années, la ville s'attachera notamment à améliorer l'accessibilité dans le secteur

de loisirs. Cela concerne les cafés, les restaurants, les établissements commerciaux et les événements sportifs et culturels. Des cours de formation sont également organisés pour le personnel des secteurs de l'hôtellerie et du commerce de détail.

À ce jour, l'approche de la ville en matière d'accessibilité s'est principalement concentrée sur les personnes ayant un handicap physique, mais à partir de 2019, elle a élargi son champ d'action aux personnes ayant un handicap intellectuel ou invisible, par exemple l'autisme. Elle a également mis davantage l'accent sur les informations accessibles aux personnes ayant un faible niveau d'alphabétisation.

À partir de 2019, Breda s'est engagée à mettre l'accent sur l'accessibilité et l'intégration dans chaque nouveau plan municipal, avec le soutien de conseillers experts ayant le titre d'«agent spécial ville accessible».



18 organisations de Breda signent l'«accord sur l'accessibilité locale», un engagement à rendre Breda réellement accessible et inclusive

© Ville de Breda

**«Nous sommes fiers de ce prix. Nous réalisons en même temps qu'il nous faut transformer cette attention temporaire créée par la victoire en développements futurs durables.»**

Miriam Haagh, maire adjoint de Breda

# 2020

## Varsovie, Pologne

Varsovie, Pologne

© Shutterstock

Les juges ont choisi Varsovie comme ville lauréate de 2020 en raison des énormes progrès réalisés au cours des dix dernières années et de l'engagement ferme de l'ensemble de la ville en faveur de l'amélioration de la vie de ses citoyens handicapés.

En s'appuyant sur les principes de conception universelle, Varsovie a adopté un plan d'action axé sur l'information, l'emploi, l'éducation, la société et les infrastructures.

Le rôle du plénipotentiaire pour l'accessibilité est essentiel pour garantir que des améliorations durables sont mises en œuvre dans toute la ville.

Varsovie reconnaît qu'il reste beaucoup à faire et a élaboré des plans pour la poursuite du soutien budgétaire en faveur de l'accessibilité dans les années à venir.

Le succès des actions visant à améliorer l'accessibilité au cours des années précédentes est régulièrement suivi et évalué. Les prochaines étapes sont programmées sur la base des résultats de ces évaluations et des indicateurs clairs sont définis pour mesurer les initiatives futures.

Des normes d'accès claires et complètes contribuent à garantir que la conception et la réalisation de qualité de tous les projets de construction dans la ville permettront d'atteindre des niveaux d'accessibilité satisfaisants.

Pour ce qui est de l'avenir, la nouvelle stratégie de Varsovie à l'horizon 2030 aura un impact durable sur le développement spatial et social de la ville. Les priorités comprennent l'accès aux soins de santé de base et préventifs, l'amélioration de l'assistance sociale et des services publics, y compris les soins en ligne et l'e-accessibilité (système informatique) pour les personnes handicapées.

L'élimination des barrières architecturales qui subsistent constitue un objectif spécifique. Les initiatives pour y parvenir comprendront l'installation d'ascenseurs sur les sites historiques, par exemple le long de la rue Łazienkowska, et la reconstruction de places publiques.

**«Varsovie a travaillé pendant plusieurs années pour remporter l'Access City Award. Nous avons tous appris comment une métropole moderne doit fonctionner pour que chaque résident puisse vivre et travailler confortablement. Exclure qui que ce soit n'est pas dans la nature de notre ville.»**

*Rafał Trzaskowski, maire de Varsovie*

*Le fleuve Vistule à Varsovie*

© Shutterstock



# Participer à l'édition **2021** de l'Access City Award

L'Access City Award récompense les villes ayant fait des efforts pour devenir plus accessibles à leurs citoyens.

Il s'agit d'une initiative de l'UE qui promeut l'égalité d'accès à la vie urbaine pour les personnes handicapées et permet aux autorités locales de promouvoir et de partager leurs meilleures pratiques.

À partir de 2020, à l'occasion du 10e anniversaire du prix, la Commission européenne a ajouté une incitation financière pour la ville lauréate et les villes classées en deuxième et troisième positions:

- 1<sup>er</sup> Prix: 150 000 EUR
- 2<sup>e</sup> Prix: 120 000 EUR
- 3<sup>e</sup> Prix: 80 000 EUR

Voulez-vous que votre ville figure parmi les gagnants l'année prochaine? Voulez-vous partager vos expériences et vos activités en faveur de l'accessibilité avec d'autres villes?

## Qui peut présenter une candidature?

Le candidat doit être une autorité gouvernementale d'une ville de l'un des États membres de l'UE comptant plus de 50 000 habitants. Pour les États membres ayant moins de deux villes de cette ampleur, les zones urbaines composées de deux villes ou plus peuvent également participer si leur population cumulée dépasse 50 000 habitants.

L'Access City Award ne peut être décerné deux années consécutives à la même ville; la ville lauréate de 2020 ne peut donc pas participer à l'édition 2021. Toutes les autres villes, y compris les gagnants des deuxième et troisième prix, et les villes ayant reçu une mention spéciale sont encouragées à participer à nouveau.

Afin d'aider à préparer la participation au concours, la note technique d'orientation et le règlement du concours sont disponibles dans toutes les langues officielles de l'UE sur le site web de l'Access City Award 2021.

[ec.europa.eu/social/accesscityaward2021](https://ec.europa.eu/social/accesscityaward2021)



## Procédure de sélection

Les jurés examineront les mesures prises et à venir dans les domaines suivants:

- l'environnement bâti et les espaces publics;
- les transports et les infrastructures associées;
- l'information et la communication, y compris les nouvelles technologies (TIC);
- les équipements et services publics.

Les jurés évalueront les candidatures en tenant compte des six critères suivants:

- portée des actions;
- adhésion, niveau d'engagement;
- impact;
- qualité et durabilité des résultats;
- participation des personnes handicapées et des partenaires pertinents;
- innovation sociale.

Le processus de sélection se déroule en deux phases: une présélection au niveau national et une sélection finale au niveau européen. Les **jurys nationaux** de chaque pays sélectionnent un maximum de trois villes parmi les candidats nationaux en fonction des critères d'évaluation fournis par la Commission européenne.

Ces candidats nationaux passent alors à la deuxième phase du concours, et sont évalués par un **jury européen**. Le lauréat de l'Access City Award 2021 sera annoncé à la **fin novembre 2020**. La cérémonie fait partie de la conférence de la Journée européenne des personnes handicapées, qui se tient annuellement à Bruxelles.

## Le secrétariat de l'Access City Award

Le secrétariat de l'Access City Award peut vous aider à préparer votre candidature. Si vous avez besoin d'informations complémentaires, veuillez contacter:

**[secretariat@accesscityaward.eu](mailto:secretariat@accesscityaward.eu)**



## Comment prendre contact avec l'Union européenne?

### En personne

Dans toute l'Union européenne, des centaines de centres d'information Europe Direct sont à votre disposition. Pour connaître l'adresse du centre le plus proche, visitez la page suivante:

[https://europa.eu/european-union/contact\\_fr](https://europa.eu/european-union/contact_fr)

### Par téléphone ou courrier électronique

Europe Direct est un service qui répond à vos questions sur l'Union européenne. Vous pouvez prendre contact avec ce service:

- par téléphone: via un numéro gratuit: 00 800 6 7 8 9 10 11 (certains opérateurs facturent cependant ces appels)
- au numéro de standard suivant: +32 22999696 ou
- par courrier électronique via la page [https://europa.eu/european-union/contact\\_fr](https://europa.eu/european-union/contact_fr)

## Comment trouver des informations sur l'Union européenne?

### En ligne

Des informations sur l'Union européenne sont disponibles dans toutes les langues officielles de l'UE, sur le site web Europa à l'adresse suivante: [europa.eu/european-union/index\\_fr](https://europa.eu/european-union/index_fr)

### Publications de l'Union européenne

Vous pouvez télécharger ou commander des publications de l'UE gratuites ou payantes à l'adresse suivante: <https://publications.europa.eu/fr/publications>. Vous pouvez obtenir plusieurs exemplaires de publications gratuites en contactant Europe Direct ou votre centre d'information local

([europa.eu/european-union/contact\\_fr](https://europa.eu/european-union/contact_fr)).

### Droit de l'Union européenne et documents connexes

Pour accéder aux informations juridiques de l'Union, y compris à l'ensemble du droit de l'UE depuis 1952 dans toutes les versions linguistiques officielles, consultez EUR-Lex à l'adresse suivante:

[eur-lex.europa.eu](https://eur-lex.europa.eu)

### Données ouvertes de l'Union européenne

Le portail des données ouvertes de l'Union européenne (<http://data.europa.eu/euodp/fr>) donne accès à des ensembles de données provenant de l'UE. Les données peuvent être téléchargées et réutilisées gratuitement, à des fins commerciales ou non commerciales.

L'Access City Award récompense chaque année les villes européennes pour les efforts qu'elles déploient pour se rendre plus accessibles aux personnes handicapées et aux personnes âgées. La présente brochure met en lumière les réalisations des lauréats, des finalistes et des mentions spéciales de l'édition 2020. Il s'agit de Varsovie (Pologne), Castellón de la Plana (Espagne), Skelleftea (Suède), Évreux (France), Tartu (Estonie) et Chania (Grèce). Ce prix met en lumière les efforts concrets déployés par chaque ville pour améliorer leur accessibilité. Ces efforts impliquent de rendre les espaces publics et les lieux culturels accessibles, d'améliorer l'accessibilité des transports publics et les services pour les personnes ayant un handicap invisible et la mise en place d'un système de gestion des parkings intelligent (Smart Parking Management System).

Vous pouvez télécharger ou vous abonner gratuitement à nos publications à l'adresse:

[ec.europa.eu/social/publications](https://ec.europa.eu/social/publications)

Si vous souhaitez être régulièrement informé sur les activités de la direction générale de l'emploi, des affaires sociales et de l'inclusion, abonnez-vous à notre lettre d'information électronique:

[ec.europa.eu/social/e-newsletter](https://ec.europa.eu/social/e-newsletter)



**Social Europe**



**EU\_Social**

